

**GT-E2550**

# Manual do utilizador









**SAMSUNG**

# Utilizar este manual

Este manual do utilizador foi especialmente desenvolvido para o guiar na utilização de funções e funcionalidades do seu telemóvel. Para começar rapidamente, consulte "Introdução ao seu telemóvel," "Montar e preparar o seu telemóvel", e "Utilizar funções básicas".

## Ícones informativos

---

	<b>Nota</b> — notas, sugestões de utilização ou informações adicionais
	<b>Seguido de</b> — a ordem das opções ou menus que tem de seleccionar para executar uma operação, por exemplo: no modo Menu, seleccione <b>Mensagens</b> → <b>Criar nova mensagem</b> (representa <b>Mensagens</b> , seguido por <b>Criar nova mensagem</b> )
	<b>Parênteses rectos</b> — teclas do telefone; por exemplo: [  ] (representa a tecla Ligar/Desligar)
	<b>Parêntesis curvos</b> — teclas de função que controlam diferentes funções de cada ecrã; por exemplo: < <b>OK</b> > (representa a tecla de função <b>OK</b> )
	<b>Consulte</b> — páginas com informações relacionadas; por exemplo: ► p. 12 (representa referência para a página 12)

## **Informações sobre os direitos de autor**

---

Os direitos de todas as tecnologias e produtos que constituem este dispositivo são propriedade dos seus respectivos proprietários:

- Bluetooth® é uma marca registada da Bluetooth SIG, Inc., em todo o mundo worldwide — Bluetooth QD ID: B016550
- Java™ é uma marca comercial da Sun Microsystems, Inc.

# **CE0168**

# Índice

<b>Introdução ao seu telemóvel .....</b>	<b>6</b>
Esquema do telefone .....	6
Ícones .....	8
<b>Montar e preparar o seu telemóvel .....</b>	<b>9</b>
Instalar o cartão SIM e a bateria .....	9
Carregar a bateria .....	10
Inserir um cartão de memória (opcional) .....	11
<b>Utilizar funções básicas .....</b>	<b>12</b>
Ligar ou desligar o telemóvel .....	12
Aceder a menus .....	12
Personalizar o seu telefone .....	13
Utilizar as funções básicas de chamada .....	13
Enviar e visualizar mensagens .....	15
Introduzir texto .....	15
Adicionar e localizar contactos .....	17
Utilizar funções básicas da câmara .....	18
Ouvir música .....	19
Navegar na Web .....	21
<b>Utilizar funções avançadas .....</b>	<b>22</b>
Utilizar funções de chamada avançadas .....	22
Utilizar funções avançadas da lista telefónica .....	25
Utilizar funções de mensagem avançadas .....	26
Utilizar as funções avançadas da câmara .....	26
Utilizar funções avançadas de música .....	29

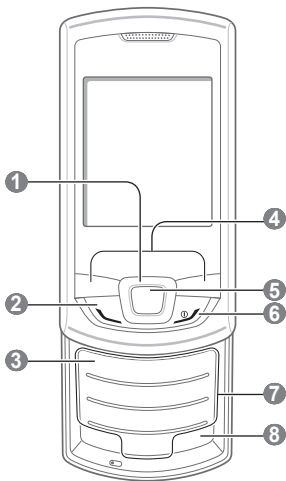
<b>Utilizar ferramentas e aplicações.....</b>	<b>31</b>
Utilizar a funcionalidade sem fios Bluetooth.....	31
Activar e enviar uma mensagem SOS .....	33
Activar o Mobile tracker .....	34
Efectuar chamadas falsas.....	35
Gravar e reproduzir memorandos de voz.....	35
Utilizar jogos e aplicações Java.....	36
Criar um relógio mundial.....	36
Definir e utilizar alarmes .....	37
Utilizar a calculadora.....	38
Converter moedas ou medidas.....	38
Definir um temporizador de contagem decrescente .....	38
Utilizar o cronómetro .....	39
Criar um memorando de texto .....	39
Gerir o seu calendário.....	39
Utilizar o SIM Budgetter .....	40
<b>Resolução de problemas .....</b>	<b>41</b>
<b>Informações de utilização e segurança .....</b>	<b>47</b>

# Introdução ao seu telemóvel

Nesta secção, conheça o esquema, as teclas e os ícones do seu telemóvel.

## Esquema do telefone

---



1

### **Tecla de navegação de 4 direcções**

No modo Inactivo, permite aceder aos menus definidos pelo utilizador; efectuar uma chamada falsa (para baixo sem soltar); no modo Menu, deslocar-se através das opções de menu

*Os menus predefinidos poderão variar consoante a sua operadora.*

► *“Efectuar chamadas falsas”*

2

### **Tecla Marcar**

Permite efectuar ou responder a uma chamada; no modo Inactivo, permite consultar as chamadas efectuadas, não atendidas ou recebidas recentemente; Enviar uma mensagem SOS

► *“Activar e enviar uma mensagem SOS”*

3

### **Tecla do serviço de correio de voz**

No modo Inactivo, pode aceder a mensagens de correio de voz (prima sem soltar)

4

### **Função**

Permite executar as acções indicadas na parte inferior do ecrã

5

### **Tecla Confirmar**

No modo Inactivo, permite aceder ao modo Menu; abrir o browser (prema sem soltar); no modo Menu, permite seleccionar a opção de menu realçada ou confirmar uma acção

*Consoante a operadora e região, a tecla poderá funcionar de uma forma diferente*

6

### **Tecla Ligar/Desligar**

Permite ligar e desligar o telemóvel (prema sem soltar); terminar uma chamada; no modo Menu, permite cancelar uma entrada e voltar ao modo Inactivo

7

### **Teclas alfanuméricas**


















8

### **Tecla de perfil silencioso**

No modo Inactivo, permite activar ou desactivar o modo Silencioso (prima sem soltar).

# Ícones

O telemóvel apresenta os seguintes indicadores de estado na parte superior do ecrã:

Ícone	Definição
	Intensidade do sinal
	Chamada em curso
	Desvio de chamadas activado
	Função de mensagem SOS activada
	Rede GPRS ligada
	Roaming (fora da área normal)
	A ligar a uma página Web segura
	Rádio FM ligado
	Bluetooth activado
	Alarme activado
	Cartão de memória inserido
	Nova mensagem SMS
	Nova mensagem MMS
	Nova mensagem de correio de voz
	Perfil normal activado
	Perfil silencioso activado
	Nível de carga da bateria



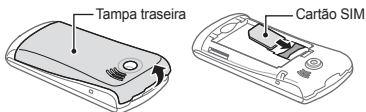
# Montar e preparar o seu telemóvel

Comece por montar e configurar o seu telemóvel para a primeira utilização.

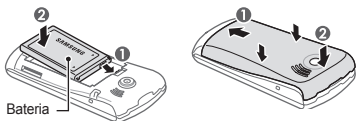
## Instalar o cartão SIM e a bateria

---

1. Retire a tampa traseira e insira o cartão SIM.



2. Insira a bateria e volte a colocar a tampa traseira.



## Carregar a bateria

---

1. Ligue a extremidade pequena do adaptador de viagem fornecido à entrada multifunções.



2. Ligue a extremidade mais larga do carregador a uma tomada eléctrica.
3. Quando a carga estiver completa, desligue o carregador.



Não retire a bateria do telemóvel sem desligar primeiro o adaptador de viagem. Caso contrário, poderá danificar o telemóvel.

## Inserir um cartão de memória (opcional)

---

O seu telemóvel aceita cartões de memória microSD™ ou microSDHC™ até 8 GB (consoante o fabricante e o tipo do cartão de memória).



- Formatar o cartão de memória num PC poderá resultar em incompatibilidades com o telemóvel. Formate o cartão de memória apenas no telemóvel.
- Gravar e apagar com frequência irá diminuir a vida útil dos cartões de memória.

1. Retire a tampa traseira.
2. Insira o cartão de memória com os contactos dourados voltados para baixo.



3. Coloque a tampa traseira.


# Utilizar funções básicas

Saiba como efectuar funções básicas e utilizar as funcionalidades principais do seu telemóvel.

## Ligar ou desligar o telemóvel

---

Para ligar o telemóvel,

1. Prima sem soltar [  ].
2. Introduza o seu PIN e prima <OK> (se necessário).

Para desligar o telemóvel, repita o passo 1 descrito acima.

## Aceder a menus


---

Para aceder aos menus do telemóvel,

1. No modo Inactivo, prima <Menu> para aceder ao modo Menu.



Poderá ter de premir a tecla Confirmar para aceder ao modo Menu dependendo da sua operadora ou região.

2. Utilize a tecla de Navegação para se deslocar para um menu ou opção.
3. Prima <Selec.> ou a tecla Confirmar para confirmar a opção realçada.
4. Prima <Voltar> para retroceder um nível; prima [  ] para voltar ao modo Inactivo.



- Quando acede a um menu que requeira o PIN2, introduza o PIN2 fornecido com o cartão SIM. Para mais informações, contacte a sua operadora.
- A Samsung não é responsável por quaisquer perdas de palavras-passe ou informação confidencial ou outros danos causados por software ilegal.

## Personalizar o seu telefone

---

### Para seleccionar o perfil de som

Para mudar para outro perfil de som,

1. No modo Menu, seleccione **Definições** → **Perfis**.
2. Seleccione o perfil pretendido.

Para editar um perfil de som,

1. No modo Menu, seleccione **Definições** → **Perfis**.
2. Desloque-se até um perfil e prima <**Opções**> → **Editar**.
3. Personalize as definições de som conforme necessário.

### Para definir atalhos de menu

1. No modo Menu, seleccione **Definições** → **Telefone** → **Atalhos**.
2. Seleccione uma tecla para utilizar como tecla de atalho.
3. Seleccione um menu para atribuir à tecla de atalho.



## Utilizar as funções básicas de chamada

---

### Para efectuar uma chamada

1. No modo Inactivo, introduza o indicativo da área e o número de telefone.
2. Prima [ \ ] para marcar o número.
3. Para terminar a chamada, prima [ Ⓣ ].

## Para atender uma chamada

1. Quando receber uma chamada, prima [  ].
2. Para terminar a chamada, prima [  ].

## Para ajustar o volume da voz durante uma chamada

Quando houver uma chamada em curso, prima a tecla de Navegação para cima ou para baixo para ajustar o volume.

## Para utilizar a função de alta voz

1. Durante uma chamada, prima a tecla Confirmar para activar o altifalante.
2. Para mudar para o auscultador prima novamente a tecla Confirmar.



Num ambiente barulhento, poderá ter dificuldade em ouvir as chamadas enquanto estiver a utilizar a função de altifalante. Para um melhor desempenho de áudio, utilize o modo de telemóvel normal.

## Para utilizar o auricular

Ao ligar o auricular fornecido à entrada multifunções, pode efectuar e atender chamadas:

- Para voltar a marcar o último número, prima sem soltar o botão do auricular.
- Para atender uma chamada, prima o botão do auricular.
- Para terminar uma chamada, prima sem soltar o botão do auricular.

## Enviar e visualizar mensagens

---

### Para enviar uma mensagem SMS ou MMS

1. No modo Menu, seleccione **Mensagens** → **Criar nova mensagem**.
2. Introduza o número do destinatário e desloque-se para baixo.
3. Introduza a mensagem de texto. ► p. 15  
Para enviar como SMS, avance para o passo 5.  
Para anexar multimédia, continue com o passo 4.
4. Prima <Opções> → **Adicionar multimédia** e adicione um item.
5. Prima a tecla Confirmar para enviar a mensagem.

### Para ver mensagens SMS ou MMS

1. No modo Menu, seleccione **Mensagens** → **Caixa de entrada**.
2. Seleccione uma mensagem SMS ou MMS.

## Introduzir texto

---

### Para alterar o modo de introdução de texto

- Prima sem soltar [#] para alternar entre os modos T9 e ABC.
- Prima [#] para alternar entre maiúsculas e minúsculas ou mudar para o modo Numérico.
- Prima [\*] para mudar para o modo de Símbolos.
- Prima sem soltar [\*] para seleccionar um modo de introdução ou alterar o idioma de introdução.

## Modo T9

1. Prima as teclas alfanuméricas apropriadas para introduzir uma palavra completa.
2. Quando a palavra correcta for apresentada, prima [0] para inserir um espaço. Se a palavra pretendida não aparecer no visor, prima a tecla de Navegação para cima ou para baixo para seleccionar uma palavra alternativa.

## Modo ABC

Prima a tecla alfanumérica adequada até que o carácter pretendido seja apresentado no visor.

## Modo numérico

Prima a tecla alfanumérica adequada para introduzir um número.

## Modo de símbolos

Prima a tecla alfanumérica adequada para introduzir um símbolo.



- Para mover o cursor, prima a tecla de Navegação.
- Para eliminar os caracteres um a um, prima <Limpar>. Para eliminar caracteres rapidamente, prima sem soltar <Limpar>.
- Para inserir um espaço entre os caracteres, prima [0].
- Para introduzir sinais de pontuação, prima [1].



## Adicionar e localizar contactos

---



A localização de memória para guardar novos contactos poderá estar predefinida consoante a sua operadora. Para alterar a localização de memória, no modo Menu, seleccione **Contactos** → **Gestão** → **Localização para guardar** → uma localização de memória.

### Para adicionar um novo contacto

1. No modo Inactivo, introduza um número de telefone e prima <**Opções**> → **Criar contacto**.
2. Seleccione uma localização de memória (se necessário).
3. Seleccione um tipo de número (se necessário).
4. Introduza os dados do contacto.
5. Prima a tecla Confirmar para adicionar o contacto à memória.

### Para localizar um contacto

1. No modo Menu, seleccione **Contactos** → **Lista de contactos**.
2. Introduza as primeiras letras do nome que pretende localizar.
3. Seleccione o nome do contacto na lista de contactos.

## Utilizar funções básicas da câmara

---

### Para tirar fotografias

1. No modo Menu, seleccione **Câmara** para ligar a câmara.
2. Aponte a objectiva e efectue quaisquer ajustes necessários.
3. Prima a tecla Confirmar para tirar uma fotografia. A fotografia é guardada automaticamente.
4. Prima <**Voltar**> para tirar outra fotografia (passo 2).

### Para ver fotografias

No modo Menu, seleccione **Os meus ficheiros**  
→ **Imagens** → um ficheiro de fotografia.

### Para gravar vídeos

1. No modo Menu, seleccione **Câmara** para ligar a câmara.
2. Prima <**Opções**> → **Câmara de vídeo** para mudar para o Modo de Câmara de vídeo.
3. Aponte a objectiva e efectue quaisquer ajustes necessários.
4. Prima a tecla Confirmar para iniciar a gravação.
5. Prima a tecla Confirmar ou <**Parar**> para parar a gravação. O vídeo é guardado automaticamente.

### Para ver vídeos

No modo Menu, seleccione **Os meus ficheiros**  
→ **Vídeos** → um ficheiro de vídeo.

# Ouvir música

---

## Para ouvir rádio FM

1. Ligue o auricular fornecido ao telemóvel.
2. No modo Menu, seleccione **Aplicações**  
→ **Rádio FM**.
3. Prima a tecla Confirmar para iniciar o rádio FM.
4. Prima <**Sim**> para iniciar a sintonização automática.

O rádio procura e guarda automaticamente as estações de rádio disponíveis.



Da primeira vez que ligar o rádio FM, ser-lhe-á pedido que inicie a sintonização automática.

5. Pode controlar o rádio FM utilizando as seguintes teclas:

Tecla	Função
Confirmar	Ligar e desligar o rádio FM
Navegação	<ul style="list-style-type: none"><li>• Esquerda/Direita: Mudar a frequência em 0,1 MHz; procurar uma estação de rádio disponível (prema sem soltar)</li><li>• Cima/Baixo: Ajustar o volume</li></ul>

## Para ouvir ficheiros de música

Comece por transferir ficheiros para o seu telemóvel ou para o cartão de memória:

- Transferir a partir da Web sem fios. ► p. 21
- Transferir a partir de um computador através do Samsung PC Studio opcional. ► p. 29
- Receber por Bluetooth. ► p. 31
- Copiar para um cartão de memória. ► p. 29

Depois de transferir os ficheiros de música para o seu telemóvel ou para o cartão de memória,

1. No modo Menu, seleccione **Música**.
2. Seleccione uma categoria de música → um ficheiro de música.
3. Pode controlar a reprodução com as seguintes teclas:

Tecla	Função
Confirmar	Efectua uma pausa ou retoma a reprodução
Navegação	<ul style="list-style-type: none"><li>• Esquerda: permite reiniciar a reprodução; retroceder (premir no espaço de 3 segundos); andar para trás num ficheiro (prema sem soltar)</li><li>• Direita: permite avançar; andar para a frente num ficheiro (prema sem soltar)</li><li>• Cima/Baixo: Ajustar o volume</li></ul>

## Navegar na Web

---

### Para navegar em páginas Web

1. No modo Menu, seleccione **Internet** → **Início** para abrir a página inicial da sua operadora.
2. Pode navegar nas páginas Web utilizando as seguintes teclas:

Tecla	Função
Navegação	Deslocar-se para cima ou para baixo numa página Web
Confirmar	Seleccionar um item
<Voltar>	Voltar à página anterior
<Opções>	Aceder a uma lista de opções do browser

### Para adicionar as suas páginas preferidas aos Favoritos

1. No modo Menu, seleccione **Internet** → **Favoritos**.
2. Prima <Criar>.
3. Introduza um título de página e um endereço Web (URL) e prima a tecla Confirmar.

# Utilizar funções avançadas

Saiba como efectuar funções avançadas e utilizar as funcionalidades adicionais do seu telemóvel.

## Utilizar funções de chamada avançadas

---

### Para ver e marcar chamadas não atendidas

O seu telemóvel apresenta no visor as chamadas não atendidas. Para marcar o número de uma chamada não atendida,

1. Prima <Ver>.
2. Desloque-se para a chamada não atendida que pretende marcar.
3. Prima [ \ ] para marcar.

### Para ligar para um número recentemente marcado

1. No modo Inactivo, prima [ \ ] para visualizar uma lista de números recentes.
2. Percorra a lista até encontrar o número pretendido e prima [ \ ] para marcar.

### Para reter ou recuperar uma chamada retida

Prima <Reter> para colocar uma chamada em espera ou prima <Obter> para recuperar uma chamada em espera.

### Para marcar uma segunda chamada

Se a rede suportar esta função, pode marcar um segundo número durante uma chamada:

1. Prima <**Reter**> para colocar a primeira chamada em espera.
2. Introduza o segundo número que pretende marcar e prima [ \ ].
3. Prima <**Alternar**> para mudar entre as duas chamadas.

### Para atender uma segunda chamada

Se a rede suportar esta função, pode responder a uma segunda chamada:

1. Prima [ \ ] para atender a segunda chamada. A primeira chamada é colocada, automaticamente, em espera.
2. Prima <**Alternar**> para alternar entre as chamadas.

### Efectuar uma chamada com vários participantes (chamada de conferência)

1. Marque o número da primeira pessoa que pretende adicionar à chamada de conferência.
2. Quando estiver ligado à primeira pessoa, marque o número da segunda. A chamada com a primeira pessoa é colocada, automaticamente, em espera.
3. Quando estiver ligado à segunda pessoa, prima <**Opções**> → **Chamada de conferência**.

## Para chamar um número internacional

1. No modo Inactivo, prima sem soltar [0] para inserir o carácter +.
2. Introduza o número completo que pretende marcar (indicativo de país, indicativo de área e número de telefone) e, em seguida, prima [↵] para marcar.

## Para chamar um contacto a partir da lista telefónica

1. No modo Menu, seleccione **Contactos** → **Lista de contactos**.
2. Desloque-se até ao número pretendido e prima [↵] para marcar.

## Para rejeitar uma chamada

Para rejeitar uma chamada recebida, prima [ⓞ]. O chamador irá ouvir um som de linha ocupada.

Para rejeitar automaticamente chamadas de determinados números, utilize a rejeição automática. Para activar a rejeição automática e configurar uma lista de rejeição,

1. No modo Menu, seleccione **Definições** → **Aplicação** → **Chamada** → **Todas as chamadas** → **Rejeitar automaticamente**.
2. Desloque-se para a esquerda ou direita até **Ligar** (se necessário).
3. Seleccione **Lista de rejeições**.
4. Prima <Opções> → **Criar**.
5. Introduza o número a rejeitar.



6. Seleccione **Corresponder critérios** → uma opção (se necessário).
7. Prima <Opções> → **Guardar**.
8. Para adicionar mais números, repita os passos 4 a 7 acima.
9. Prima <Opções> → **Guardar**.

## Utilizar funções avançadas da lista telefónica

---

### Para criar o seu cartão de visita

1. No modo Menu, seleccione **Contactos** → **O meu cartão de visita**.
2. Introduza os seus dados pessoais e prima a tecla Confirmar.

### Para criar um grupo de contactos

1. No modo Menu, seleccione **Contactos** → **Grupos**.
2. Prima <Opções> → **Criar grupo**.
3. Introduza um nome para o grupo e prima a tecla Confirmar.
4. Desloque-se até um tom de toque de grupo e prima <Opções> → **Tom de toque de grupo** → a tecla Confirmar.
5. Seleccione uma categoria de tom de toque → um tom de toque.
6. Prima <Opções> → **Guardar**.

## Utilizar funções de mensagem avançadas

---

### Para criar um modelo de texto

1. No modo Menu, seleccione **Mensagens** → **Modelos**.
2. Seleccione <**Criar**> para abrir uma nova janela de modelo.
3. Introduza o texto e prima a tecla Confirmar para guardar o modelo.

### Para inserir modelos de texto em novas mensagens

1. No modo Menu, seleccione **Mensagens** → **Criar nova mensagem**.
2. No campo de texto, prima <**Opções**> → **Adicionar texto** → **Modelo** → um modelo.

## Utilizar as funções avançadas da câmara

---

### Para tirar fotografias com molduras decorativas

1. No modo Menu, seleccione **Câmara** para ligar a câmara.
2. Prima <**Opções**> → **Modo de disparo** → **Moldura**.
3. Seleccione uma moldura e prima <**Selec.**>.
4. Efectue quaisquer ajustes necessários.
5. Prima a tecla Confirmar para tirar uma fotografia com a moldura.

## Para utilizar as opções da câmara

Antes de tirar uma fotografia, prima <Opções> para aceder às seguintes opções:

Opções	Função
Câmara de vídeo	Mudar para a câmara de vídeo
Modo de disparo	Permite alterar o modo de disparo
Modo nocturno activado/ Modo nocturno desactivado	Definir se pretende utilizar ou não o modo Nocturno
Temporizador	Seleccionar o atraso no disparo
Resolução	Alterar a resolução
Efeitos	Aplicar um efeito especial

Antes de gravar um vídeo, prima <Opções> para aceder às seguintes opções:

Opções	Função
Câmara	Mudar para a câmara fotográfica
Modo de gravação	Permite alterar o modo de gravação
Resolução	Alterar a resolução
Efeitos	Aplicar um efeito especial

## Para personalizar as definições da câmara

Antes de tirar uma fotografia, prima <Opções>

→ **Definições** para aceder às seguintes opções:

Opções	Função
Qualidade	Ajustar o nível de qualidade das fotografias
Modo Visor	Altera o ecrã de pré-visualização
Rever	Definir que a câmara deve apresentar a imagem tirada
Som do obturador	Definir que o obturador da câmara deve fazer um som ao tirar uma fotografia
Memória padrão	Seleccionar uma localização de memória para armazenar as fotografias tiradas
Nome padrão	Editar o nome predefinido para as fotografias tiradas

Antes de gravar um vídeo, prima <Opções>

→ **Definições** para aceder às seguintes opções:

Opções	Função
Qualidade	Ajustar o nível de qualidade dos vídeos
Modo Visor	Alterar o ecrã de pré-visualização
Gravação de som	Permite ligar ou desligar o som
Som de gravação	Definir que o obturador da câmara deve fazer um som ao gravar um vídeo
Memória padrão	Seleccionar uma localização de memória para armazenar os vídeos gravados
Nome padrão	Editar o nome predefinido para os vídeos gravados

## Utilizar funções avançadas de música

### Para copiar ficheiros de música através do Samsung PC Studio

1. No modo Menu, seleccione **Definições**  
→ **Ligações PC** → **Samsung PC Studio** ou **Armazenamento em massa**.
2. Utilize um cabo de dados para PC para ligar a entrada multifunções do seu telemóvel a um PC.
3. Abra o Samsung PC Studio e copie ficheiros do PC para o telemóvel.  
Consulte a ajuda do Samsung PC Studio para mais informações.



Para transferir dados a partir de um PC para o seu telemóvel, será necessário o Windows XP Service Pack 2.

### Para copiar ficheiros de música para um cartão de memória

1. Insira um cartão de memória.
2. No modo Menu, seleccione **Definições**  
→ **Ligações PC** → **Armazenamento em massa**.
3. Utilize um cabo de dados para PC para ligar a entrada multifunções do seu telemóvel a um PC.  
Quando ligado, aparece uma janela de pop-up no PC.
4. Abra uma pasta para ver os ficheiros.
5. Copie ficheiros do PC para o cartão de memória.

### Para criar uma lista de reprodução

1. No modo Menu, seleccione **Música**.
2. Prima <**Opções**> → **Criar lista de reprodução**.
3. Introduza um título para a nova lista de reprodução e prima a tecla Confirmar.
4. Seleccione a nova lista de reprodução.
5. Prima <**Adicionar**> → **Faixas**.
6. Seleccione os ficheiros que pretende incluir e prima <**Adicionar**>.

### Para personalizar as definições do leitor de música

1. No modo Menu, seleccione **Música**.
2. Prima <**Opções**> → **Definições**.
3. Ajuste as definições para personalizar o seu leitor de música.
4. Prima <**Guardar**>.

### Para gravar músicas a partir do rádio FM

1. No modo Menu, seleccione **Aplicações** → **Rádio FM**.
2. Prima a tecla Confirmar para iniciar o rádio FM.
3. Seleccione a estação que pretende.
4. Prima <**Opções**> → **Gravar** para iniciar a gravação.
5. Quando terminar a gravação, prima <**Parar**>.

## Para configurar a lista das suas estações de rádio favoritas

1. No modo Menu, seleccione **Aplicações**  
→ **Rádio FM**.
2. Seleccione uma estação de rádio para adicionar à lista de estações favoritas.
3. Prima <**Opções**> → **Adicionar aos Favoritos**.
4. Seleccione uma localização vazia para guardar.



Para aceder às suas estações favoritas, prima o número da sua localização no ecrã do rádio FM.

# Utilizar ferramentas e aplicações

Saiba como trabalhar com as ferramentas e aplicações adicionais do seu telemóvel.

## Utilizar a funcionalidade sem fios Bluetooth

### Para ligar a funcionalidade sem fios Bluetooth

1. No modo Menu, seleccione **Aplicações**  
→ **Bluetooth**.
2. Prima <**Opções**> → **Definições**.
3. Desloque-se para a esquerda ou para a direita para **Ligar**.

4. Para permitir que outros dispositivos possam localizar o seu telemóvel, desloque-se para baixo até **A visibilidade do meu telefone** e desloque-se para a esquerda ou direita até **Visível**.
5. Prima <**Guardar**>.

### Para localizar e emparelhar com outros dispositivos com capacidades Bluetooth

1. No modo Menu, seleccione **Aplicações** → **Bluetooth**.
2. Prima <**Opções**> → **Procurar**.
3. Seleccione um dispositivo.
4. Introduza um PIN para a funcionalidade sem fios Bluetooth ou o PIN de outro dispositivo Bluetooth, se for caso disso, e prima <**OK**>.

Quando o proprietário do outro dispositivo introduzir o mesmo código ou aceitar a ligação, o emparelhamento está concluído.



Poderá não ser necessário introduzir um PIN conforme o dispositivo.

### Para enviar dados através da funcionalidade sem fios Bluetooth

1. Seleccione o ficheiro ou item que pretende enviar de uma das aplicações do telemóvel.
2. Prima <**Opções**> → **Enviar via** ou **Enviar cartão de visita via** → **Bluetooth** (quando enviar dados de contacto, especifique os dados que devem ser enviados).



## Para receber dados através da funcionalidade sem fios Bluetooth

1. Introduza o PIN para a funcionalidade sem fios Bluetooth e prima <OK> (se necessário).
2. Prima <Sim> para confirmar que pretende receber dados a partir do dispositivo (se necessário).

## Activar e enviar uma mensagem SOS

---

Numa emergência, pode enviar mensagens SOS para a família ou amigos para que o ajudem.

### Para activar a mensagem SOS

1. No modo Menu, seleccione **Mensagens**  
→ **Definições** → **Mensagens SOS** → **Opções de envio**.
2. Desloque-se para a esquerda ou para a direita para **Ligar**.
3. Desloque-se para baixo e prima a tecla Confirmar para abrir a lista de destinatários.
4. Prima a tecla Confirmar para abrir a lista de contactos.
5. Seleccione um contacto.
6. Seleccione um número, se necessário.
7. Prima <Opções> → **Guardar** para guardar os destinatários.
8. Desloque-se para baixo e defina o número de vezes que pretende repetir a mensagem SOS.
9. Prima <Guardar> → <Sim>.

## Para enviar uma mensagem SOS

1. Com o telemóvel fechado e as teclas bloqueadas, prima [ \ ] 4 vezes para enviar uma mensagem SOS para os números de telefone predefinidos.
2. Para sair do modo SOS, prima [ Ⓜ ].

## Activar o Mobile tracker

---

Quando alguém insere um novo cartão SIM no seu telemóvel, a funcionalidade de detecção móvel (Mobile tracker) envia automaticamente o número de contacto aos destinatários especificados para ajudar a localizar e recuperar o seu telemóvel.

1. No modo Menu, seleccione **Definições**  
→ **Segurança** → **Mobile tracker**.



Da primeira vez que aceder ao **Mobile tracker**, ser-lhe-á pedido que crie e confirme uma palavra-passe.

2. Introduza a sua palavra-passe e prima <OK>.
3. Desloque-se para a esquerda ou para a direita para **Ligar**.
4. Desloque-se para baixo e prima a tecla Confirmar para abrir a lista de destinatários.
5. Introduza o número de telefone incluindo o indicativo do país (com +).
6. Quando terminar de definir os destinatários, prima <Opções> → **Guardar**.
7. Desloque-se para baixo e introduza o nome do remetente.

8. Prima <Opções> → **Guardar**.

9. Prima <Aceitar>.

## Efectuar chamadas falsas

---

Pode simular a recepção de uma chamada para não necessitar de participar em reuniões ou conversações indesejáveis.



Terá de activar a tecla de função para efectuar chamadas falsas; no modo Menu, seleccione **Definições** → **Aplicação** → **Chamada** → **Chamada falsa** → **Tecla de função de chamada falsa**.

- Prima sem soltar a tecla de Navegação para baixo no modo Inactivo.
- Prima a tecla de Navegação quatro vezes se as teclas estiverem bloqueadas.

## Gravar e reproduzir memorandos de voz

---

### Para gravar um memorando de voz

1. No modo Menu, seleccione **Aplicações** → **Gravador de voz**.
2. Prima a tecla Confirmar para iniciar a gravação.
3. Fale para o microfone para gravar o memorando.
4. Quando terminar, prima <Parar>.

## Para reproduzir um memorando de voz

1. No ecrã do gravador de voz, prima <Opções>  
→ **Ir para Os meus clips de voz.**
2. Seleccione um ficheiro.

## Utilizar jogos e aplicações Java

---

1. No modo Menu, seleccione **Aplicações**  
→ **Aplicações.**
2. Seleccione um jogo ou aplicação da lista e siga as instruções que aparecem no ecrã.



Os jogos disponíveis podem variar consoante a sua operadora ou o seu país. Os controlos e opções dos jogos podem variar.

## Criar um relógio mundial

---

1. No modo Menu, seleccione **Agenda** → **Relógio mundial.**
2. Prima <Opções> → **Adicionar.**
3. Desloque-se para a esquerda ou direita até um fuso horário e prima <Adicionar>.
4. Para adicionar mais relógios mundiais, repita os passos 2-3 acima.

## Definir e utilizar alarmes

---

Saiba como definir e controlar alarmes para eventos importantes.

### Para definir um novo alarme

1. No modo Menu, seleccione **Alarmes**.
2. Seleccione uma localização de alarme vazia.
3. Defina os detalhes do alarme.
4. Prima <**Guardar**> ou <**Opções**> → <**Guardar**>.

### Para parar um alarme

Quando o alarme toca,

- Prima <**OK**> ou a tecla Confirmar para parar o alarme.
- Prima <**Adiar**> para silenciar o alarme durante o período de adiamento.

### Para desactivar um alarme

1. No modo Menu, seleccione **Alarmes**.
2. Seleccione o alarme que pretende desactivar.
3. Desloque-se para a esquerda ou direita para **Desligar** e prima <**Guardar**>.

## Utilizar a calculadora

---

1. No modo Menu, seleccione **Agenda**  
→ **Calculadora**.
2. Utilize as teclas que correspondem ao ecrã da calculadora para efectuar operações matemáticas básicas.

## Converter moedas ou medidas

---

1. No modo Menu, seleccione **Agenda** → **Conversor**  
→ um tipo de conversão.
2. Introduza as moedas, medidas e unidades nos campos apropriados.

## Definir um temporizador de contagem decrescente

---

1. No modo Menu, seleccione **Aplicações**  
→ **Temporizador**.
2. Prima <**Definir**>.
3. Introduza o período de tempo durante o qual pretende efectuar a contagem decrescente e prima <**OK**>.
4. Prima a tecla Confirmar para iniciar a contagem decrescente.
5. Quando a contagem decrescente terminar, prima <**OK**> para parar o alerta.

## Utilizar o cronómetro

---

1. No modo Menu, seleccione **Aplicações**  
→ **Cronómetro**.
2. Prima <**Iniciar**> para iniciar o cronómetro.
3. Prima <**Gravar**> para gravar os tempos.
4. Quando terminar, prima <**Parar**>.
5. Prima <**Repor**> para limpar os resultados gravados.

## Criar um memorando de texto

---

1. No modo Menu, seleccione **Agenda**  
→ **Memorando**.
2. Prima <**Criar**>.
3. Introduza o texto do memorando e prima a tecla Confirmar.

## Gerir o seu calendário

---

### Para alterar a vista de calendário

1. No modo Menu, seleccione **Agenda**  
→ **Calendário**.
2. Prima <**Opções**> → **Vista semanal** ou **Ver por mês**.

### Para criar um evento

1. No modo Menu, seleccione **Agenda**  
→ **Calendário**.
2. Prima <**Opções**> → **Criar** → um tipo de evento.
3. Introduza os detalhes do evento conforme necessário.
4. Prima <**Guardar**> ou <**Opções**> → <**Guardar**>.

### Para ver eventos

1. No modo Menu, seleccione **Agenda**  
→ **Calendário**.
2. Seleccione uma data no calendário.
3. Seleccione um evento para ver os respectivos detalhes.

## Utilizar o SIM Budgetter

---

Pode manter um registo do saldo pré-pago e conferir as estatísticas mensais dos custos das chamadas.

No modo Menu, seleccione **Aplicações** → **SIM Budgetter**.



# Resolução de problemas

Quando ligar o telemóvel ou enquanto estiver a utilizar o mesmo, o telemóvel pedirá que introduza um dos seguintes códigos:

Código	Experimente o seguinte para solucionar o problema:
Palavra-passe	Quando a funcionalidade de bloqueio do telefone está activada, tem de introduzir a palavra-passe que definiu para o seu telefone.
PIN	Ao utilizar o telefone pela primeira vez ou quando a solicitação do código PIN estiver activada, necessita de introduzir o PIN fornecido com o cartão SIM. Pode desactivar esta funcionalidade utilizando o menu <b>Protecção por PIN</b> .
PUK	O cartão SIM está bloqueado, normalmente como resultado da introdução incorrecta repetida do PIN. Necessita de introduzir o PUK fornecido pelo operador.
PIN2	Quando acede a um menu que requeira o PIN2, introduza o PIN2 fornecido com o cartão SIM. Para mais informações, contacte a sua operadora.

## **O telemóvel apresenta “Serviço não disponível” ou “Erro da rede”**

- Se estiver situado em zonas com sinais fracos ou recepção fraca poderá perder a recepção. Desloque-se para outra área e tente novamente.
- Não pode aceder a determinadas opções sem uma subscrição. Contacte o operador para obter mais informações.

## **As chamadas são interrompidas**

Se estiver situado em zonas com sinais fracos ou recepção fraca poderá perder a ligação à rede. Desloque-se para outra área e tente novamente.

## **As chamadas a efectuar não são ligadas**

- Certifique-se de que premiu a tecla Marcar.
- Certifique-se de que acedeu à rede móvel certa.
- Certifique-se de que não definiu o barramento de chamadas para o número de telefone que pretende marcar.

## **As chamadas a receber não são ligadas**

- Certifique-se de que o seu telemóvel está ligado.
- Certifique-se de que acedeu à rede móvel certa.
- Certifique-se de que não definiu o barramento de chamadas para o número de telefone da chamada a receber.

## **Os outros não conseguem ouvir a sua voz quando está numa chamada**

- Certifique-se de que não está a tapar o microfone integrado.
- Certifique-se de que o microfone está perto da sua boca.
- Se estiver a utilizar um auricular, certifique-se de que este está correctamente ligado.

## **A qualidade de áudio fraca**

- Certifique-se de que não está a bloquear a antena interna do telefone.
- Se estiver situado em zonas com sinais fracos ou recepção fraca poderá perder a recepção. Desloque-se para outra área e tente novamente.

## **Ao marcar um número a partir dos contactos, a chamada não é efectuada**

- Certifique-se de que o número guardado na lista de contactos é o correcto.
- Volte a introduzir e guarde o número, se necessário.
- Certifique-se de que não definiu o barramento de chamadas para o número de telefone do contacto.

## **O telefone emite sons e o ícone da bateria pisca.**

A bateria está fraca. Recarregue ou substitua a bateria para continuar a utilizar o telefone.

## **A bateria não carrega correctamente ou o telefone desliga-se**

- Os terminais da bateria poderão estar sujos. Limpe os contactos dourados com um pano macio e suave e volte a tentar o carregamento da bateria.
- Se a bateria não carregar totalmente, elimine adequadamente a bateria usada e substitua-a por uma nova (consulte as directrizes locais para obter instruções para a eliminação correcta).

## **O telefone está quente**

Quando utiliza aplicações que requeiram mais energia ou quando utiliza aplicações durante longos períodos de tempo, o seu telemóvel pode aquecer. Isto é normal e não deverá afectar a vida útil nem o desempenho do telefone.

## **Aparecem mensagens de erro ao iniciar a câmara**

O seu telemóvel Samsung tem de ter memória suficiente disponível e bateria para poder utilizar a aplicação de câmara. Se aparecerem mensagens de erro ao iniciar a câmara, tente o seguinte:

- Carregue a bateria ou substitua-a por uma bateria totalmente carregada.
- Liberte memória transferindo ficheiros para um PC ou eliminando ficheiros do telemóvel.
- Reinicie o telemóvel. Se ainda tiver problemas com a câmara após seguir estas sugestões, contacte um Centro de Serviço Samsung.

## **Aparecem mensagens de erro ao iniciar o rádio FM**

A aplicação rádio FM no telemóvel Samsung utiliza o cabo do auricular como antena. Sem um auricular ligado, o rádio FM não consegue receber estações de rádio. Para utilizar o rádio FM, primeiro certifique-se de que o auricular está devidamente ligado. De seguida, procure e guarde as estações de rádio disponíveis.

Se após seguir as sugestões não conseguir utilizar o rádio FM, tente aceder às estações pretendidas com outro rádio. Consegue receber a estação com outro receptor, o seu telemóvel poderá necessitar de assistência. Contacte um Centro de Serviço Samsung.

## **Aparecem mensagens de erro ao abrir ficheiros de música**

Poderá não conseguir reproduzir alguns ficheiros de música no seu telemóvel Samsung devido a várias razões. Se receber mensagens de erro ao abrir ficheiros de música no seu telemóvel, tente o seguinte:

- Liberte memória transferindo ficheiros para um PC ou eliminando ficheiros do telemóvel.
- Certifique-se de que o ficheiro de música não está protegido por direitos DRM (Digital Rights Management). Se o ficheiro estiver protegido por DRM, certifique-se de que possui a licença apropriada ou chave para reproduzir o ficheiro.
- Certifique-se de que o telemóvel suporta o tipo de ficheiro.

## **Não consegue localizar outro dispositivo Bluetooth**

- Certifique-se de que a funcionalidade sem fios Bluetooth está activada no seu telemóvel.
- Certifique-se de que a funcionalidade sem fios Bluetooth está activada no dispositivo a que pretende ligar, se necessário.
- Certifique-se de que o seu telemóvel e o outro dispositivo Bluetooth se encontram dentro da área máxima de detecção Bluetooth (10 metros).

Se as sugestões acima mencionadas não resolverem o problema, contacte um Centro de Serviço Samsung.

## **Não consegue estabelecer uma ligação quando o seu telemóvel está ligado a um PC**

- Certifique-se de que o cabo de dados para PC que está a utilizar é compatível com o seu telemóvel.
- Certifique-se de que o PC possui os controladores apropriados instalados e actualizados.

# Informações de utilização e segurança

Estas informações de segurança e utilização devem ser seguidas para assegurar a utilização segura do telemóvel.



WARNING

## Avisos de segurança

### **Manter o telefone afastado de crianças e animais de estimação**

Mantenha o telefone e todos os acessórios fora do alcance das crianças e dos animais de estimação. Estes poderão engolir as pequenas peças do telefone, correndo o risco de se engasgarem ou ficarem gravemente feridos.

### **Proteger os seus ouvidos**



A exposição excessiva a volumes elevados de som podem provocar danos auditivos. Reduza sempre o volume antes de ligar os auscultadores a um dispositivo de áudio e utilize apenas o volume mínimo necessário para ouvir uma conversa ou música.

## **Instalar telemóveis e equipamentos com precaução**

Certifique-se de que os telemóveis ou respectivos equipamentos existentes no seu veículo se encontram devidamente instalados. Evite colocar o telefone e acessórios próximos ou na área de insuflação do airbag. A instalação incorrecta do equipamento sem fios pode provocar ferimentos graves se o airbag insuflar rapidamente.

## **Manusear e eliminar as baterias e carregadores adequadamente**

- Utilize apenas baterias e carregadores aprovados pela Samsung que tenham sido especificamente concebidos para o seu telefone. A utilização de baterias e carregadores incompatíveis pode causar ferimentos graves ou danificar o seu telefone.
- Nunca eliminar baterias ou telefones com fogo. Observar os regulamentos locais para a eliminação de baterias ou telefones usados.
- Nunca coloque as baterias ou o telefone sobre ou dentro de dispositivos de aquecimento, como microondas, fornos ou radiadores. As baterias podem explodir quando sobreaquecidas.
- Nunca esmague ou perfure as baterias. Evite a exposição das baterias a pressões externas elevadas as quais podem originar um curto-circuito interno ou sobreaquecimento.



## **Evite interferências com pacemakers**

Os fabricantes de pacemakers e o grupo de investigação independente Wireless Technology Research recomendam uma distância mínima de 15 cm entre os telemóveis e os pacemakers para evitar potenciais interferências.

Se por qualquer motivo suspeitar que o telefone está a interferir com o pacemaker ou outro dispositivo médico, desligue imediatamente o telefone e contacte o fabricante do pacemaker ou do dispositivo médico para obter assistência.

## **Desligar o telefone em ambientes potencialmente explosivos**

Não utilize o telefone em postos de abastecimento (estações de serviço) ou próximo de combustíveis ou químicos. Desligue o telefone sempre que os sinais ou instruções de aviso assim o indicarem. O telefone pode causar explosões ou incêndios junto ou em áreas de trasfega e armazenamento de combustível ou produtos químicos, ou em áreas de detonação. Não armazene ou transporte líquidos inflamáveis, gases ou materiais explosivos no mesmo compartimento em que guarda o telefone, os componentes ou acessórios.

## **Reduzir o risco de danos motores repetitivos**

Quando usar o seu telefone, segure no telefone de forma suave, prima ligeiramente as teclas, utilize funções especiais que reduzam o número de teclas que tem de premir (como por exemplo, modelos e dicionários) e faça várias pausas.

## **Não utilize o telemóvel, se o visor estiver rachado ou partido**

O vidro ou o acrílico partidos podem ferir a sua face ou as mãos. Dirija-se ao centro de serviço Samsung para substituir o visor. Quaisquer danos causados por um manuseamento incorrecto poderão anular a garantia do fabricante.



CAUTION

## **Precauções de segurança**

### **Conduza sempre com segurança**

Evite utilizar o telefone enquanto estiver a conduzir e respeite todas as normas que restringem a utilização de telemóveis durante a condução. Sempre que possível, utilize os acessórios de mãos-livres para aumentar a sua segurança.

De acordo com a legislação em vigor, a utilização durante a condução de telemóveis dotados de dois auriculares é proibida, mesmo no caso de o condutor utilizar apenas um dos dois auriculares (art. 84º do Código da Estrada).

### **Siga todas as normas e avisos de segurança**

Aja em conformidade com todas as normas que restringem a utilização de telemóveis em determinadas áreas.

### **Utilize apenas acessórios aprovados pela Samsung**

A utilização de acessórios incompatíveis poderá danificar o telefone ou provocar ferimentos.

## **Desligar o telefone nas proximidades de equipamento médico**

O telefone pode interferir com o equipamento médico em hospitais ou locais de assistência médica. Siga todas as regulações, avisos afixados e orientações dos profissionais de saúde.

## **Desligar o telefone ou desactivar as funções sem fios quando estiver num avião**

O telefone pode provocar interferências com os equipamentos do avião. Siga todas as normas da companhia aérea e desligue o telefone ou alterne para um modo que desactive as funções sem fios quando tal for solicitado pelo pessoal da companhia aérea.

## **Evite danos nas baterias e carregadores**

- Evite expor as baterias a temperaturas muito frias ou muito quentes (abaixo de 0° C/ 32° F ou acima de 45° C/ 113° F).
- As temperaturas extremas podem causar deformações do telemóvel, e reduzir a capacidade de carregamento e a duração do telemóvel e das baterias.
- Evite que as baterias entrem em contacto com objectos de metal, dado que poderá criar uma ligação entre os terminais + e - das baterias, originando danos temporários ou permanentes na bateria.
- Nunca utilize carregadores ou baterias danificadas.

## **Manusear o telefone com cuidado**

- Não desmonte o seu telemóvel devido ao risco de choque eléctrico.
- Não permita que o telefone fique molhado—os líquidos podem provocar danos graves e irão alterar a cor da etiqueta que indica danos de água no interior do telemóvel. Não manuseie o telefone com as mãos molhadas. Os danos do telefone provocados pela água podem anular a garantia do fabricante.
- Não utilize nem armazene o telefone em áreas poeirentas ou sujas para evitar danos nas partes móveis.
- O telefone é um dispositivo electrónico complexo—proteja-o contra os impactos e contra o manuseamento incorrecto para evitar danos graves.
- Não pinte o telefone, pois a tinta pode bloquear as partes móveis e evitar o funcionamento correcto.
- Não utilize o flash ou a luz da câmara do telefone próximo dos olhos de crianças ou animais.
- O seu telefone pode ficar danificado através da exposição a campos magnéticos. Não utilize estojos de transporte ou acessórios com fechos magnéticos e evite que o telefone entre em contacto com campos magnéticos durante um longo período de tempo.

## **Evite interferências com outros dispositivos electrónicos**

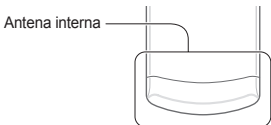
O telefone emite sinais de rádio frequência (RF) que podem interferir com equipamento electrónico não blindado ou incorrectamente blindado, tais como pacemakers, aparelhos auditivos, dispositivos médicos e outros dispositivos electrónicos em casa ou veículo. Consulte os fabricantes do dispositivo electrónico para resolver quaisquer problemas de interferência que possam surgir.



## Informações de utilização importantes

### Utilizar o telefone na posição normal

Evite o contacto com a antena interna do telefone.



### Permitir que a manutenção do telefone seja apenas efectuada por pessoal técnico qualificado

Se permitir que pessoal técnico não qualificado efectue a manutenção do telefone, tal poderá resultar em danos no telefone e irá anular a sua garantia.

### Garanta a duração máxima da vida útil da bateria e do carregador

- Evite carregar a bateria durante mais de uma semana, pois uma sobrecarga poderá diminuir a vida útil da bateria.
- Após algum tempo, as baterias não utilizadas serão descarregadas e deverão ser novamente carregadas antes de serem utilizadas.
- Desligue os carregadores das fontes de alimentação quando estes não estiverem a ser utilizados.
- Utilize as baterias apenas para o fim previsto.

## **Manuseie os cartões SIM ou os cartões de memória com cuidado**

- Não remova um cartão enquanto o telefone estiver a transferir ou a aceder a informação, pois poderá perder dados e/ou danificar o cartão ou o telefone.
- Proteja os cartões contra choques, electricidade estática e interferências eléctricas de outros dispositivos.
- Não toque nos contactos ou terminais dourados com os dedos ou objectos metálicos. Se o cartão estiver sujo, limpe-o com um pano macio.

## **Garanta o acesso aos serviços de emergência**

Pode não ser possível efectuar chamadas de emergência a partir do seu telefone em algumas áreas ou circunstâncias. Antes de viajar para áreas remotas ou não desenvolvidas, planeie um método alternativo para contactar o pessoal dos serviços de emergência.

## **Informações de certificação da Taxa de Absorção Específica (SAR)**

O telefone está em conformidade com os padrões da União Europeia (UE) que limitam a exposição humana a energia de rádio frequência (RF) emitida pelo equipamento de rádio e telecomunicações. Estes padrões evitam a venda de dispositivos móveis que excedem um nível de exposição máximo (designado por Taxa de Absorção Específica ou SAR) de 2,0 watts por quilograma.

Durante o teste, o SAR máximo verificado para este modelo foi 0,445 watts por quilograma. Durante a utilização normal, o SAR actual deverá ser mais baixo, dado que o telemóvel foi concebido para emitir apenas a energia RF necessária para transmitir um sinal à estação base mais próxima.

Ao emitir automaticamente os níveis mais baixos, sempre que for possível, o telemóvel reduz a exposição geral a energia RF.

A Declaração de Conformidade no verso do manual apresenta a conformidade do telemóvel com a directiva de Equipamentos de Rádio e Equipamentos Terminais de Telecomunicações (R&TTE). Para mais informações sobre os padrões relacionados com SAR e UE, visite o Web site de telemóveis da Samsung.

## **Eliminação Correcta Deste Produto**

(Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos)



(Aplicável na União Europeia e em outros países europeus com sistemas diferentes)

Esta marca apresentada no produto, nos acessórios ou na literatura - indica que o produto e os seus acessórios electrónicos (por exemplo, o carregador, o auricular, o

cabo USB) não deverão ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos no final do seu período de vida útil. Para impedir danos ao ambiente ou à saúde humana causados pela eliminação incontrolada de resíduos, deverá separar estes equipamentos de outros tipos de resíduos e reciclá-los de forma responsável, para promover uma reutilização sustentável dos recursos materiais.

Os utilizadores particulares deverão contactar o revendedor onde adquiriram este produto ou as autoridades locais para se informarem sobre o local onde podem depositar este artigo para posterior reciclagem ecológica do mesmo.

Os utilizadores profissionais deverão contactar o seu fornecedor e consultar os termos e condições do contrato de compra. Este produto e os seus acessórios electrónicos não deverão ser misturados com outros resíduos industriais para eliminação.

### **Eliminação correcta das baterias existentes neste produto**



(Aplicável na União Europeia e noutros países europeus com sistemas de recolha de baterias separados)

Esta marca, apresentada na bateria, manual ou embalagem, indica que as baterias existentes neste produto não devem ser eliminadas juntamente com os resíduos domésticos indiferenciados no final do seu período de vida útil. Onde existentes, os símbolos químicos Hg, Cd ou Pb indicam que a bateria contém mercúrio, cádmio ou chumbo acima dos níveis de referência indicados na Directiva CE 2006/66. Se as baterias não forem correctamente eliminadas, estas substâncias poderão ser prejudiciais para a saúde humana ou para o meio ambiente.

Para proteger os recursos naturais e promover a reutilização dos materiais, separe as baterias dos outros tipos de resíduos e recicleas através do sistema gratuito de recolha local de baterias.



## **Declaração de exclusão de responsabilidades**

Alguns conteúdos e serviços acessíveis através deste dispositivo pertencem a terceiros e estão protegidos por direitos de autor, patente, marca comercial e/ou outras leis de propriedade intelectual. Esses conteúdos e serviços são fornecidos exclusivamente para uso pessoal para fins não comerciais. O utilizador não pode utilizar quaisquer conteúdos ou serviços de uma forma que não tenha sido autorizada pelo proprietário dos conteúdos ou fornecedor dos serviços. Excepto quando autorizado expressamente pelo respectivo proprietário dos conteúdos ou fornecedor dos serviços, e sem limitar o anterior, o utilizador não pode modificar, copiar, republicar, carregar, publicar como artigo, transmitir, traduzir, vender, criar obras derivativas, explorar ou distribuir de alguma forma ou em algum suporte quaisquer conteúdos ou serviços apresentados por este dispositivo.

"OS CONTEÚDOS E SERVIÇOS DE TERCEIROS SÃO FORNECIDOS "COMO ESTÃO". A SAMSUNG NÃO FAZ QUAISQUER GARANTIAS RELATIVAMENTE AOS CONTEÚDOS OU SERVIÇOS FORNECIDOS DESSE MODO, NEM EXPRESSA NEM IMPLICITAMENTE, PARA QUALQUER FIM. A SAMSUNG REJEITA EXPRESSAMENTE A RESPONSABILIDADE POR QUAISQUER GARANTIAS IMPLÍCITAS, INCLUINDO MAS NÃO LIMITADO A GARANTIAS DA CAPACIDADE DE COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO PARA UM FIM ESPECÍFICO. A SAMSUNG NÃO GARANTE A PRECISÃO, VALIDADE, PONTUALIDADE, LEGALIDADE OU COMPLETIDÃO DE QUALQUER CONTEÚDO OU SERVIÇO DISPONIBILIZADO ATRAVÉS DESTE DISPOSITIVO E EM NENHUM CASO, INCLUINDO CASOS DE NEGLIGÊNCIA, SERÁ A SAMSUNG RESPONSÁVEL - QUER POR CONTRATO QUER POR

ACTO ILÍCITO EXTRACONTRATUAL - POR QUAISQUER PREJUÍZOS DIRECTOS, INDIRECTOS, DERIVADOS, ESPECIAIS OU CONSEQUENCIAIS, HONORÁRIOS DE ADVOGADOS, DESPESAS OU QUAISQUER OUTROS PREJUÍZOS RESULTANTES OU RELACIONADOS COM QUALQUER INFORMAÇÃO CONTIDA OU RESULTANTE DO USO DE QUALQUER CONTEÚDO OU SERVIÇO PELO UTILIZADOR OU QUALQUER TERCEIRO, MESMO QUE TENHA SIDO DA POSSIBILIDADE DE TAIS PREJUÍZOS."

Os serviços de terceiros poderão ser terminados ou interrompidos em qualquer altura, e a Samsung não afirma nem garante que qualquer conteúdo ou serviço se manterá disponível durante qualquer período de tempo. Os conteúdos e serviços são transmitidos pelos terceiros através de redes e meios de transmissão fora do controlo da Samsung.

Sem limitar a generalidade da presente declaração de exclusão de responsabilidades, a Samsung rejeita expressamente qualquer responsabilidade por qualquer interrupção ou suspensão de qualquer conteúdo ou serviço disponibilizado através deste dispositivo.

A Samsung não se responsabiliza pela assistência ao cliente relacionada com os conteúdos e serviços. Qualquer dúvida ou pedido de assistência relacionados com os conteúdos ou serviços devem ser dirigidos directamente aos fornecedores dos respectivos conteúdos e serviços.



## Declaração de Conformidade (R&TTE)

Nós, **Samsung Electronics**  
declaramos sob a nossa única e inteira responsabilidade que o produto

### Telemóvel GSM : GT-E2550

com o qual esta declaração está relacionada, estando em conformidade com as seguintes normas e/ou outros documentos normativos.

Segurança	EN 60950- 1 : 2001 +A11:2004
EMC	EN 301 489- 01 V1.8.1 (04-2008)
	EN 301 489- 07 V1.3.1 (11-2005)
	EN 301 489- 17 V1.3.2 (04-2008)
SAR	EN 50360 : 2001
	EN 62209-1 : 2006
RADIO	EN 301 511 V9.0.2 (03-2003)
	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

Declaramos que [todos os testes de rádio essenciais foram efectuados e que] o produto em cima indicado encontra-se em conformidade com todos os requisitos essenciais da Directiva 1999/5/EC.

O procedimento de avaliação de conformidade referido no Artigo 10 e detalhado no Anexo[IV] da Directiva 1999/5/EC foi realizado com o envolvimento do(s) seguinte(s) organismo(s) notificado(s):

BABT, Forsyth House,  
Churchfield Road,  
Walton-on-Thames,  
Surrey, KT12 2TD, UK\*  
Identification mark: 0168

# CE 0168

A documentação técnica mantida pelo:  
**Samsung Electronics QA Lab.**

que pode ser disponibilizada a pedido.  
(Representante na EU)

Samsung Electronics Euro QA Lab.  
Blackbushe Business Park, Saxony Way,  
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK\*

2010.04.21

Yong-Sang Park / Director de Assistência

(local e data de emissão)

(nome e assinatura do responsável)

\* Este não é o endereço do Centro de Assistência da Samsung. Para obter mais informações sobre o endereço ou o número de telefone do Centro de Assistência da Samsung, consulte o cartão da garantia ou contacte o revendedor onde adquiriu o tel.

Algum do conteúdo deste manual poderá ser diferente do existente no seu dispositivo, tal depende do software do dispositivo ou do fornecedor de serviços.

**SAMSUNG  
ELECTRONICS**

